

Der Verwaltungsrat

Vorausgeschickt, dass der Verwaltungsrat die Befugnis über die mittel- bis langfristige Ausrichtung und Planung der Tätigkeit der Sarner Stiftung ausübt.

Vorausgeschickt, dass der Verwaltungsrat die Überprüfung der Übereinstimmung von Zielsetzung, Tätigkeit und Ergebnissen der Sarner Stiftung vornimmt.

Vorausgeschickt, dass die strategischen Ziele, die laufenden Ziele und die Bereichsziele für das Jahr 2016 vom Verwaltungsrat gemeinsam mit dem Direktionsausschuss am 09.12.2015 festgelegt wurden.

Festgestellt, dass die strategischen Ziele, die laufenden Ziele und die Bereichsziele für das Jahr 2015 größtenteils umgesetzt wurden.

Nach Einsichtnahme in die strategischen Ziele, in die laufenden Ziele und in die Bereichsziele für das Jahr 2016.

Im Sinne des verwaltungstechnischen Gutachtens des Direktors über die fachliche Ordnungsmäßigkeit.

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieses Betriebes.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen dieses Betriebes.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2015.

b e s c h l i e ß t

einstimmig und in gesetzlicher Form:

Il consiglio di amministrazione

Premesso che compete al Consiglio di Amministrazione di formulare l'indirizzo e la programmazione di medio lungo periodo dell'attività della Fondazione Sarentino.

Premesso che il Consiglio di Amministrazione esercita il controllo della coerenza tra la missione, le attività e i risultati della Fondazione Sarentino.

Premesso che in data 09.12.2015 il Consiglio di Amministrazione ha formulato gli obiettivi strategici, gli obiettivi correnti e di reparto per l'anno 2016 con il Comitato di Direzione.

Accertato che la maggior parte degli obiettivi strategici, gli obiettivi correnti e di reparto per l'anno 2015 sono stati raggiunti.

Visto gli obiettivi strategici, gli obiettivi correnti e gli obiettivi di reparto per l'anno 2016.

Sentito il parere tecnico-amministrativo sulla regolarità tecnica del Direttore.

Visto lo statuto di quest'azienda.

Visti i vigenti regolamenti di quest'azienda.

Vista la L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 ed i relativi regolamenti di esecuzione.

Visto il budget 2015.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge:

1. die gemeinsam von Direktionsausschuss und dem Verwaltungsrat festgelegten strategischen Ziele, die laufenden Ziele und die Bereichsziele für das Jahr 2016 zu genehmigen;
2. zu beurkunden, dass dieser Beschluss keine Ausgaben für die Verwaltung mit sich bringt;
3. zu beurkunden, dass dieser Beschluss aufgrund des Art. 19 des R.G. 07/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt.
4. kundzutun, dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Beschwerde gegen die vorliegende Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, zugelassen ist.

ml

1. di approvare per i motivi suesposti gli obiettivi strategici, gli obiettivi correnti e gli obiettivi di reparto dell'anno 2016 formulate dal Comitato di Direzione e dal Consiglio di Amministrazione;
2. di dare atto che la presente deliberazione non comporta spese a carico dell'amministrazione.
3. di dichiarare che la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 19 della L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 non è soggetta al controllo di legittimità.
4. di dare atto che entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività è ammesso, avverso il presente provvedimento, ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Präsidentin - La Presidente
gez.-f.to Klara Hofer

Der Direktor - Il Direttore
gez.-f.to Manuel Locher

Erklärungen: Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit. Für die Übereinstimmung dieser Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.	Dichiarazioni: Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile. Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.
---	---

Der Direktor Il Direttore
Manuel Locher

Ein Auszug dieses nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterworfenen Verwaltungsratsbeschlusses wurde auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am	Certifico che l'estratto della presente deliberazione non soggetta al controllo di legittimità è stato pubblicato sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno
--	--

10.12.2015

für 10 aufeinanderfolgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht; somit ist derselbe am	per 10 giorni consecutivi senza opposizioni; per cui la stessa è divenuta esecutiva il
---	--

20.12.2015

im Sinne des Artikels 20 des Regionalgesetzes 07/2005 vollstreckbar geworden.	ai sensi dell'articolo 20 della legge regionale n. 07/2005.
---	---

Der Direktor Il Direttore
gez.-f.to Manuel Locher

An den Landesausschuss Bozen eingereicht am	Inviata alla Giunta Provinciale il
_____	Prot. Nr. _____

AUTONOME PROVINZ BOZEN
Landesausschuss

PROVINCIA AUTONOMA BOLZANO
Giunta Provinciale

Abt. 7 - Prot. Nr. _____ / _____ in der Sitzung vom _____ überprüft - Art. _____ R.G. Nr. 07/2005	Rip. 7 - Prot. n. _____ / _____ in seduta del _____ esaminato - Art. _____ L.R. n. 07/2005
---	--

Für die Richtigkeit der Abschrift des Überprüfungsvermerkes.	Per copia conforme del provvedimento di esecutività
--	---

Der Direktor Il Direttore

1) Abschrift/copia

Nr. 11

AUTONOME PROVINZ BOZEN



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
VERWALTUNGSRATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Genehmigung der strategischen Ziele, der laufenden Ziele und der Bereichsziele 2016.

Approvazione degli obiettivi strategici, degli obiettivi correnti e di reparto 2016.

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

09.12.2015

14.00

Nach Erfüllung der in den geltenden Bestimmungen festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Verwaltungsrates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalle vigenti norme, vennero per oggi convocato, nella solita sala delle riunioni, i membri del consiglio di amministrazione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Klara Hofer
Dr. Manfred Premstaller
Alois Karl Innerebner
Dr. Alois Kofler
P. Paul Lantschner
Margareta Anna Lintner
Franz Josef Nussbaumer

A.E. - A.G.	A.U. - A.I.

Präsidentin - Presidente
Vizepräsident - Vicepresidente
Mitglied - Membro
Mitglied - Membro
Mitglied - Membro
Mitglied - Membro
Mitglied - Membro

Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr

Assiste il Direttore, sig.

Manuel Locher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la sig.ra

Klara Hofer

in ihrer Eigenschaft als Präsidentin den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des obigen Gegenstandes geschritten.

nella sua qualità di Presidente assume la presidenza; dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

1) Urschrift oder Abschrift
A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt

1) Originale o copia
A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato